

# Decreto federale concernente una Convenzione per evitare le doppie imposizioni con lo Stato d'Israele

*Disegno*

del

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti l'articolo 54 capoverso 1 e l'articolo 166 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;

visto il messaggio del Consiglio federale del 19 settembre 2003<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> La Convenzione, firmata il 2 luglio 2003, tra la Confederazione Svizzera e lo Stato d'Israele intesa a evitare le doppie imposizioni in materia d'imposte sul reddito e sul patrimonio è approvata.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

## **Art. 2**

Il presente decreto non sottostà al referendum.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2003 5623

